

# Protokoll

## über die Sitzung des Ausschusses für Soziales, Jugend, Senioren, Kultur, Migration und Sport am Mittwoch, dem 25. Oktober 2017, Sitzungssaal Dienstleistungszentrum

Beginn: 18.00 Uhr  
Ende: 19.00 Uhr

---

### Anwesend :

Stellv. Ausschussvorsitzender	Hohmann, Peter
für Ausschussvorsitzende Dr. Rauch, Petra, MSc.	Viereck, Marion
für Ausschussmitglied, Niebeling, Ralf	Hiebenthal Günter
Ausschussmitglied	Hepke, Rainer
Ausschussmitglied	Mathes, Ingeborg
Ausschussmitglied	Orlik, Simone
Ausschussmitglied	Tollhopf, Ina-Beate

### Außerdem waren anwesend:

Stadtverordnete	Rößler, Christiane
Bürgermeister	Boucsein, Markus
Erste Stadträtin	Hund, Ulrike
Stadtrat	Schiffner, Claus
Stadträtin	Dr. Mahler-Heckmann, Renate
Stadtrat	Gille, Martin
Leiter Haupt- und Personalamt	Garde, Thomas
Leiter Bauamt	Dohmann, Martin
Kinder- und Familienbeauftragte	Plötz-Hesse, Karin
Integrationskoordinatorin	Sandner, Katja (TOP 36)
Citymanager	Okrafka, Mario (Top 36, 37)
Ordnungsamt	Schmidt, Roland (zugleich Protokollführer)

### Es fehlen:

Ausschussvorsitzende	Dr. Rauch, Petra MSc
Ausschussmitglied	Niebeling, Ralf
Ausschussmitglied	Bachmann, Martin

Die Ausschussmitglieder sind durch Einladung vom 17.10.2017 auf Mittwoch, den 25. Oktober 2017, 18.00 Uhr, unter Mitteilung der Tagesordnung einberufen worden. Der stellv. Ausschussvorsitzender stellt bei Eröffnung der Sitzung fest, dass gegen Form und Frist der Einladung sowie das Protokoll der letzten Sitzung keine Einwände erhoben werden. Der Ausschuss ist nach der Zahl der erschienenen Mitglieder beschlussfähig.

Tagesordnung:

36. Bericht der Integrationskoordinatoren
37. Antrag der CDU-Fraktion vom 21.10.2016 betr. „Offensive für junge Erwachsene“
38. Richtlinien für den Sportstättenbeirat der Stadt Melsungen;  
Antrag der FDP-Fraktion vom 14.02.2017 betr. „Gründung eines Sportstättenbeirates“
39. Antrag der CDU-Fraktion vom 28.09.2017 betr. „Einrichtung der Polizeidienststelle Melsungen als Referenzdienststelle“
40. Antrag der CDU-Fraktion vom 28.09.2017 betr. „Anpassung der Gebührensatzung der Melsunger Kindertagesstätten“
41. Antrag der CDU-Fraktion vom 10.10.2017 betr. „Kostenfreies Angebot für Schwimmunterricht im Waldschwimmbad Melsungen“
42. Aktuelles - Wünsche, Berichte, Anregungen

Zu TOP 36

Bericht der Integrationskoordinatoren

In ihrem Bericht bestätigt Frau Sandner die von Herrn Bamberger in der letzten Sitzung (23.08.2017) angesprochene Probleme (Bedarf an bezahlbaren Wohnraum mit geeigneten Wohnungsgrößen, Vorbehalte einzelner Vermieter, Bedarf an Kindergartenplätzen), die die Integration der Geflüchteten erschweren.

Neben dem Kontakt-Café findet dienstags ein „Offener Treff“ in der Harnings – Mühle statt, in der allgemeine Probleme erörtert oder Hilfestellungen angeboten werden. Im Kontakt-Café finden Veranstaltungen mit unterschiedlichen Referenten statt. Kürzlich wurde ein sogenannter „Integrationspass“ vorgestellt, der vom Landkreis initiiert wurde und in dem durch Stempel besuchte Fortbildungs-/ Ausbildungsangebote dokumentiert werden. Geplant sind ein Vortrag durch Herrn Wiegand über Melsungen mit anschließender Stadtführung sowie erneut eine Veranstaltung durch die Polizei zum Thema Rechtsstatt / Grundgesetz.

Der Bürgermeister bedankt sich ausdrücklich bei Frau Sandner für die Arbeit der Integrationskoordinatoren.

### Zu TOP 37

Antrag der CDU-Fraktion vom 21.10.2016 betr. „Offensive für junge Erwachsene“

Aufgrund des Beschlusses der Stadtverordnetenversammlung vom 07.12.2016 hat sich der Citymanager im März schriftlich bei den Melsunger Vereinen und Organisationen (insgesamt 140) nach ihren Angeboten für junge Erwachsene in den Altersgruppen 18 – 30 Jahren erkundigt. 30 Institutionen beantworteten die Umfrage, 6 gaben an, keinerlei Jugendangebote vorzuhalten. 24 Organisationen erläuterten ihre Angebote. Es wird insoweit auf das dem Protokoll in der Anlage beigefügten Handout verwiesen.

Der Citymanager berichtet, dass der Magistrat empfiehlt, aufgrund der mangelnden Repräsentativität von einer Veröffentlichung des Umfrageergebnisses in einer Broschüre abzusehen, jedoch die Ergebnisse auf der Homepage zu veröffentlichen.

Der Ausschuss schließt sich dieser Vorgehensweise einvernehmlich an und regt dabei an, die Aktivitäten um entsprechende Vereinslinks zu ergänzen.

### Zu TOP 38

Richtlinien für den Sportstättenbeirat der Stadt Melsungen;

Antrag der FDP-Fraktion vom 14.02.2017 betr. „Gründung eines Sportstättenbeirates“

Der Ausschuss lobt die vorgelegten Richtlinien und regt eine Einbindung der Stadtteile in den Sportstättenbeirat an.

Er beschließt danach folgenden modifizierten Beschlussentwurf einstimmig:

Die Richtlinien des Sportstättenbeirats der Stadt Melsungen werden, wie aus der Anlage ersichtlich, mit nachstehender Ergänzung beschlossen. Ziffer 3.4 der Richtlinien ist wie folgt zu ergänzen: „, mindestens einer aus den Stadtteilen“.

7 dafür, 0 dagegen, 0 Enthaltungen.

### Zu TOP 39

Antrag der CDU-Fraktion vom 28.09.2017 betr. „Einrichtung der Polizeidienststelle Melsungen als Referenzdienststelle“

Nach Erläuterung des Antrages durch Frau Mathes wird deutlich, dass der Antrag offensichtlich nicht mit dem Leiter der hiesigen Polizeidienststelle abgestimmt wurde.

Aus diesem Grund und dem Hinweis des Bürgermeisters, dass nach Aussage des Leiters der Polizeidienststelle freie Stellen derzeit wegen Personalmangels nicht besetzt werden, wird der Tagesordnungspunkt im Einvernehmen mit dem Antragsteller auf die nächste Sitzung vertagt. Der Leiter der Polizeidienststelle ist zu diesem Tagesordnungspunkt einzuladen.

## Zu TOP 40

Antrag der CDU-Fraktion vom 28.09.2017 betr. „Anpassung der Gebührensatzung der Melsunger Kindertagesstätten“

Bei der Aussprache zu diesem Punkt wird deutlich, dass es Aufgabe der Verwaltung ist, unabhängig von vorliegendem Antrag allein aufgrund der durch das Land Hessen beschlossenen Gesetzesänderung eine Anpassung der städtischen Kindertagengebührensatzung vorzunehmen.

Der Ausschuss beschließt danach einstimmig:

Der Magistrat wird gebeten, die Kindertagengebührensatzung aufgrund der Gesetzesänderung zur Beitragsbefreiung der Regelbetreuung Hessen zeitnah umzusetzen. Eine Behandlung des Tagesordnungspunktes in der Stadtverordnetenversammlung entfällt. Über das Beratungsergebnis zu diesem Tagesordnungspunkt ist in der Stadtverordnetensitzung zu berichten.

## Zu TOP 41

Antrag der CDU-Fraktion vom 10.10.2017 betr. „Kostenfreies Angebot für Schwimmunterricht im Waldschwimmbad Melsungen“

Frau Mathes erläutert den Antrag für die Antragstellerin. Nach kritischen Redebeiträgen im Hinblick auf die Verpflichtung der Schulen, Schwimmunterricht durchzuführen, freiwillige Schwimmunterrichtsangebote durch die MT sowie Schwimmunterrichtsangebote durch die Bademeister und die durch die Umsetzung des Antrages für die Stadt entstehenden Kosten lehnt der Ausschuss nachstehenden Antrag mehrheitlich ab.

Auch in Melsungen soll es zeitnah ein kostenfreies Angebot auf Schwimmunterricht geben! Dieses Angebot richtet sich für die mit Erstwohnsitz in Melsungen gemeldeten Kinder im letzten Kindergartenjahr und im Grundschulalter! Mit geeigneten privaten Schwimmlehrerinnen und Lehrern sowie Institutionen soll ein Angebot für unser städtisches Hallenbad erarbeitet werden!

1 dafür (CDU), 6 dagegen (SPD, FDP, FWG, Grüne), 0 Enthaltungen.

## Zu TOP 42

Aktuelles - Wünsche, Berichte, Anregungen

Keine Beratung und Beschlussfassung.

Melsungen, 26.10.2017  
IV/1 Sa 00-16-00

Hohmann  
Stellv. Vorsitzender

  
Schmidt  
Protokollführer